#### INTERNATIONAL CONGRESS I

#### PROBLEMS AND PROSPECTS OF KARTVELOLOGY

## **Tbilisi**, 2015

#### **CONTENTS**

### Zaza Alexidze (Georgia, Tbilisi)

The Issue of Language and Statehood in Georgian Literature and Politics of Old and Recent Period

## Ivane Amirkhanashvili (Georgia, Tbilisi)

The Pattern and Style in Old Georgian Prose

# Giorgi Andriadze (Georgia, Tbilisi)

Jurisdiction of Georgian church- Georgian ethno-cultural area

## Nugzar Antelava (Georgia, Tbilisi)

Ossettian "Xatiag yvzag" and Georgian "Xatis ena"

## Avtandil Arabuli (Georgia, Tbilisi)

A State Language as a Cornerstone for Generalizing a State

## Goneli Arakhamia (Georgia, Tbilisi)

Vakhtangian Edition of "The Georgian Chronicles" and the Method of Its Publishing

## Rusudan Asatiani (Georgia, Tbilisi)

The Category of Voice in the Kartvelian Languages: Reinterpretations and an Attempt of Reconstruction

## Mikheil Bakhtadze (Georgia, Tbilisi)

On the Report read in Constantinople by General Ilia Odishelidze in 1921-1922

## Liana Bashaleishvili (Russia, Moscow)

The Doctrine of Ascetic-Mystical Practice in Georgian Hagiography

## Fahriye Bayram (Turkey, Pamukkale)

The District of Tao-Klarjeti According to our Sixteen Years Surveys

## Winfried Boeder (Oldenburg, Germany)

Morphological and syntactic properties of Georgian word forms

# Levan Bregadze (Georgia, Tbilisi)

Georgian Nonfiction

#### Eldar Bubulashvili (Georgia, Tbilisi)

Church Political Elite of Great Britain and the Georgian Orthodox Church (60-s of the XIX c.-20-s of the XX c.)

# Irine Chachanidze (Georgia, Kutaisi)

An Attempt to Describe the World's Languages in 'Kalmasoba' by Ioane Batonishvili

#### Vladimer Chelidze (Georgia, Tbilisi)

The Model of the Georgian Court Literature of Early Period – the Historic Prose and Epic Poetry *Harun Chimke (Turkey, Rize)* 

Expression of Optative and conditional moods in Georgian and Turkish Languages

## Rusudan Cholokashvli (Georgia, Tbilisi)

The Transformation forms of Face-symbols and Separate Motives in Fabulous Epic

### Ketevan Datukishvili (Georgia, Tbilisi)

Two Sets of the Personal Markers in Georgian

#### Nino Doboriginidze (Georgia, Tbilisi)

Georgian Language Corpus

# Teimuraz Doiashvili (Georgia, Tbilisi)

Intervals of Poetry

# Rusudan Dolaberidze (Georgia, Tbilisi)

Cremation Graves of Tusheti (VII-VI cc. BC) and the Topic of Moskhs' Settlement in Georgia (Based on Archeological Material)

### Nicolae V. Dură (Romania, Bukharest)

New contributions on the life and work of Anthim the Iberian and Mihail Stefan (Iştvanovici)

## Maka Elbakidze (Georgia, Tbilisi)

Towards the Socio-cultural and Ritual-symbolic Functions of Clothes in Medieval Literature (The Knight in the Panther's Skin, European Chivalry Romances)

#### Reuven Enoch (Israel, Ariel)

Notes on the Identity of the Speech of the Georgian Jews and the Significance of its Examination for Georgian Linguistic Studies

### Tamaz Gamkrelidze (Georgia, Tbilisi)

Phonological Foundations of Giorgi Akhvlediani's Phonetic Theory

#### Givi Gambashidze (Georgia, Tbilisi)

The Georgian Psalm from Maghi–Ierda's Church (Ingushetia)

#### Leichi Garsaev (Chechen Republic, Grozny)

From the history of Nakhsko-Georgian relations since ancient times

## Gia Gelashvili (Georgia, Tbilisi)

British Travelers of the 1810-1830-ies in Georgia

#### Rusudan Gersamia, Medea Sagliani (Georgia, Tbilisi)

Interfix Model of Phonosemantic Reduplication in the Kartvelian Languages

## Helen Giunashvili, Jamshid Giunashvili (Georgia, Tbilisi)

Studies on Iranian Borrowings in Fereidanian

## Irene Giviashvili (Turkey, Ankara)

Kartvelian Studies in Support of the Georgian State

### Giorgi Gogolashvili (Georgia, Tbilisi)

Voice as Morphological Category of the Verb in Georgian

## Guram Grigolia (Georgia, Tbilisi)

New materials for the Localization of the City of Petra

## Vakhtang Guruli (Georgia, Tbilisi)

Foreign Policy Orientation of Georgia (March 1917 – May 1918)

## Otar Janelidze (Georgia, Tbilisi)

Bolshevik Occupation of Georgia and Social and Political Attitudes of the Population in 1921-1923

## Vakhtang Japaridze (Georgia, Tbilisi)

For the question of the Trade-Economic relationships in the South-West Caucasus of Prehistoric and Antique periods (the question of traditions and continuity)

## Niko Javakhishvili (Georgia, Tbilisi)

Representing the Baltic States In the Public Thinking of Georgian Emigration: XX century

#### Erekle Jordania (Georgia, Tbilisi)

Ethno-geographical and political terminology of medieval Georgian written sources

# Vakhtang Imnaishvili (Georgia, Tbilisi)

Old Georgian Manuscripts at Libraries and Museums of Austria and Great Britain

## Marine Ivanishvili (Georgia, Tbilisi)

The Borrowed Plant Names Stems in the Georgian Gospel

## Dali Kandelaki (Georgia, Tbilisi)

The unknown source on the 18th century Georgia

## Elene Kavlelashvili (Geogia, Tbilisi)

The Three Unknown Complexes of Shavsheti and Oltisi

#### Nana Khazaradze (Georgia, Tbilisi)

John the Baptist and Georgia

## Boris Kharsiev (Ingushetia, Malgobek)

Projection of the the Georgian-Ingush Medieval cultural forms

#### Elguja Khintibidze (Georgia, Tbilisi)

The Greatest Novelty in Medieval Studies and Georgian Philology (Barlaam and Ioasaph - Georgian Mind in European Civilization)

#### Bezhan Khorava (Georgia, Tbilisi)

The Issues From the History of Fights Against the Soviet Government (1921-1923)

## George Khoshtaria (Georgia, Tbilisi)

Structural features of Georgian Visual Arts

## Leila Khuskivadze (Georgia, Tbilisi)

Artistic Tendencies of Georgian Repoussé Art of the 10th -11th Centuries

#### Emzar Khvichia (Georgia, Tbilisi)

Georgian Nation and the World Civilization

## Lia Kiknadze (Georgia, Tbilisi)

St. Barlaam's Georgian Monastery in Syria (In the mountains of Antioch)

## Giorgi Kipiani (Georgia, Tbilisi)

Roots of Modern Georgian Sufra: Religious Ritual or Imperial Patrimony?

## Isabella Kobalava (Georgia, Tbilisi)

Semantic Components of Motion and Means of Their Representation in Megrelian

#### Levan Kochlamazashvili (Georgia, Tbilisi)

Towards the Hattian-Kartvelian common root \*rk || > \*rč

## Buba Kudava (Georgia, Tbilisi)

"Signaling Posts" in Tao-Klarjeti (To the Study of Defensive System of Medieval Georgia)

## Ramaz Kurdadze, Maia Lomia, Ketevan Margiani-Subari (Georgia, Tbilisi)

Georgian-Megrelian-Laz-Svan-English Dictionary and the Issues of Lexicological-Lexicographical Study of the Kartvelian Languages

#### Manana Kvachantiradze (Georgia, Tbilisi)

"New historicism" in the Context of Modern Literary Studies

## Gucha Kvaratskhelia (Georgia, Tbilisi)

About Two Fundamental Projects of Semiotics

#### Rusudan Labadze (Georgia, Tbilisi)

"The Apocalypse of Paul" and Eschatological Drama: East and West

## Constantine B. Lerner (Israel, Jerusalem)

Ibero- Semitica III Georg. na-car-mi "manufactured article" – Hebrew to –car (the same); Georg. na-bad-i "thick felt" - Hebrew bad "textile"

#### Vakhtang Licheli (Georgia, Tbilisi)

Paleo-Georgian script of 7th century BC

#### Roman Lolua (Georgia, Tbilisi)

On Place of Caucasian Albanian among Ibero-Caucasian Languages

## Guram Lortkifanidze, Marika Mshvildadze (Georgia, Tbilisi)

Culturological Aspects of Kartli (Iberia) "Romanization" (I-III c.)

## Mariam Lortkipanidze (Georgia, Tbilisi)

"A King" in Georgia

## Kitty Machabeli (Georgia, Tbilisi)

Early Medieval Georgian Portrait as Cultural, Social and Political Phenomenon

## Giorgi Macharashvili (Georgia, Tbilisi)

Studies in Ethnicity and Nationalism in Modern Georgia (The Critical Survey)

#### Elene Machavariani (Georgia, Tbilisi)

On the Origin of the Original Graphical System of Georgian Alphabet

## Hirotake Maeda (Japan, Tokyo)

Girogi Saakadze's Revolt in 1625 and an Iranian Bureaucrat's Perception

## Tinatin Margalitadze (Georgia, Tbilisi)

Challenges of Modern Georgian Bilingual Lexicography

#### Hayrapet Margaryan (Armenia, Yerevan)

Marital ties between royal families of Georgia and Armenian kingdom of Cilicia in the first half of the XIV century

### Parmen Margvelashvili (Georgia, Tbilisi)

For the Weltanschauung of Rusthaveli

## Lia Melikishvili, Tamar Dragadze (Georgia, Tbilisi; Great Britain)

Annual Georgian Studies Day – A Reflector of Georgia in Great Britain

## Roin Metreveli, Jaba Samushia (Georgia, Tbilisi)

Georgia-Shirvan Relations in the First Quarter of the 12th Century

## Makvala Mikeladze (Georgia, Telavi)

Pleonasm in the Syntactic Pairs of the Tsova-Tush Language

## Nino Mindadze (Georgia, Tbilisi)

Study of folk traditions of human ecology in Georgia

#### Shain Mustafaev (Azerbaijan, Baku)

Some questions of history of Georgia and Caucasus in works by the academician Z.M. Buniyatov

## David Muskhelishvili (Georgia, Tbilisi)

The Historical and Geographical Foundations of Georgia's State Territory

#### Eldar Nadiradze (Georgia, Tbilisi)

Cultural-Historical Parallels of Georgian and Ancient Oriental World in Giorgi Chitaia's Researches

#### Manfred Nawroth (Germany, Berlin)

Unknown Late Bronze Age and Early Iron Age Metal and Ceramics Objects from Georgia

# Maia Ninidze (Georgia, Tbilisi)

Dating Principle of Georgian Epigraphic Monuments

## Salome Omiadze (Georgia, Tbilisi)

Tasks of Kartvelian Lingvoculturology

## Giorgi Omsarashvili (Georgia, Tbilisi)

The idea of Caucasian Islamic state and Georgia

## Giorgi Otkhmezuri (Georgia, Tbilisi)

Several Unknown Inscriptions from Lore-Tashiri

### Thamar Otkhmezuri (Georgia, Tbilisi)

From the History of the Georgian Medieval Book Culture: From Liturgical Collections to Scholarly Manuscripts (11th-12th cc.)

## Bernar Outtier (France, Lavau)

A new Georgian fragment and questions about the Georgian language

## Levan Pachulia (Georgia, Tbilisi)

On the Semantic Structure of the Lexeme Denoting "man" in Zan

# Mamia Paghava (Georgia, Batumi)

Agan for function suffix –300 in Georgian language

## Tamar Paichadze (Georgia, Tbilisi)

History and Cultural-Geographic Area as a Reference Point for Literature Process

## Zurab Papaskiri (Georgia, Tbilisi)

On the Distorting and Ignoring of the Georgian "Historical Segment" in the Encyclopedic Edition of Byzantiology

#### Vladimer Papava (Georgia, Tbilisi)

On the European Vector of Economic Development of Georgia

## Nugzar Papuashvili (Georgia, Tbilisi)

Athonite Manuscript in Mikartsminda and Question of Canonization of Petre Iberi Following the Information of Ambrosi Khelaia

## Kakhaber Pipia (Georgia, Tbilisi)

The Issue of Khordzene-Gogarene in the Relationship of Iberia-Armenia (I BC – I AD)

### Konstantin Pitskhelauri (Georgia, Tbilisi)

Newly Found Center of Ancient Civilization in South Caucasus

# Maia Raphava (Georgia, Tbilisi)

Arsen Iqaltoeli's Dogmatikon in the Context of Georgian-Byzantine Literature Connections

## Tamaz Sanikidze (Georgia, Tbilisi)

Some Notes on the Artistic-Functional Peculiarities of the XI-XII Century Georgian Architecture

## Mzekala Shanidze (Tbilisi, Georgia)

Aloni in "life of David, king of kings"

## Nana Shengelaia (Georgia, Tbilisi)

On the System of Ancient Common Kartvelian Scripts

## Ramaz Shengelia, Liana Bitadze (Georgia, Tbilisi)

Peculiarities of Genetic Research of Population in Georgia

# Vazha Shengelia (Georgia, Tbilisi)

Arnold Chikobava and Ibero-Caucasian Linguistics

## Apollon Silagadze (Georgia, Tbilisi)

On Non-literary Verse

#### Tengiz Simashvili (Georgia, Telavi)

Joseph Jugashvili (Stalin) and George Gurdjieff (New Archival Materials)

## Ether Soselia (Georgia, Tbilisi)

Phonotactics of Consonants in Modern Georgian The Initial Two-member Clusters

#### Nestan Sulava (Georgia, Tbilisi)

The Problem of Georgian Church Chants Polyphony in Georgian Theological Writing

#### Tamila Tsagareishvili (Georgia, Tbilisi)

Georgian Ethnology at the Turn of the Centuries, Results and Perspectives Devoted to the 125-th Anniversary of Academician G. Chitaya

## Nato Tsuleiskiri (Georgia, Kutaisi)

The Principle of Semantic Balance and Semantic Analysis of Some Ethnically Unlimited Georgian Lexemes

## Alexander Tsurtsumia (Georgia, Tbilisi)

Zurab Avalishvili – At Sources of the Georgian Geopolitics

## Tinatin Tushabramishvili (Georgia, Telavi)

Some Peculiarities of Personal Letters (Based on the Epistolary essays of Niko Lortgifanidze's)

## Natela Vachnadze, Lia Kiknadze (Georgia, Tbilisi)

Kartvelology in the Service of History of Byzantine Literature: Old Georgian Translation of Athenagenes «Life»

## Karina Vamling (Sweden, Malmo)

"These Wine Wells are Just as Good as the Old Goths' Vats of Mead" – Historic-Ethnographical Materials on Georgia in Early Swedish Newspapers

#### Sergo Vardosanidze (Georgia, Tbilisi)

Georgian Orthodox Apostolic Church and Current Challenges

## Tamar Vashakidze (Georgia, Tbilisi)

Problems of Normalization of Literary Georgian – Heritage and Contemporary Objectives

## Rusudan Zekalashvili (Georgia, Tbilisi)

The Functions of the Phase and De-semantized Verbs in Georgian

## Protopresbyter Giorgi Zviadadze (Georgia, Tbilisi)

The Monastery of Iviron on Mount Athos – Spiritual Leader of Kartli